



D O D A T E K č. 6
k Pojistné smlouvě č. 133004824
uzavřený mezi

obchodní firma: Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.
IČ: 45279314
DIČ: CZ45279314
sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1619
jednající: **JUDr. Ing. Marek Dlouhý**, místopředseda představenstva
Ing. Martin Růžička, člen představenstva
(dále jen „**Pojistitel**“)

a

obchodní firma: [redacted]
IČ: [redacted]
DIČ: [redacted]
sídlo: [redacted]
zapsána v obchodním rejstříku vedeném [redacted], oddíl [redacted], vložka [redacted]
zastoupená: [redacted]
(dále jen „**Pojištěný I**“)

a

obchodní firma: Česká exportní banka, a.s.
IČ: 63078333
DIČ: CZ63078333
sídlo: Vodičkova 34 č.p. 701, 111 21 Praha 1, Česká republika
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3042
zastoupená: **Ing. Jaroslav Výborný, MBA**, předseda představenstva
Ing. Emil Holan, člen představenstva
(dále jen „**Pojištěný II**“)

a

obchodní firma: ŠKODA JS a.s.
sídlo: Orlík 266/15, Bolevec, 316 00 Plzeň, Česká republika
IČ: 25235753
DIČ: CZ25235753
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl B, vložka 811
zastoupená: [redacted]
(dále jen „**Příkazce**“).

Pojistná smlouva č. 133004824 byla uzavřena za účelem pojištění záruky [redacted]
[redacted] (Záruka) vystavené Pojištěným I v souladu s podmínkami
smlouvy o vývozu na dodávky „[redacted]“ pro

projekt dokončení 3. a 4. bloku JE Mochovce, Slovenská republika“, uzavřené mezi Příkazcem a Dovozcem [redacted] dne [redacted], ve znění pozdějších dodatků (Smlouva o vývozu). Záruka se vztahuje k dodávkám pro blok 4 dle Smlouvy o vývozu (Předmět vývozu B). Záruka je vystavena ve prospěch Dovozece. Pojmy použité v tomto Dodatku č. 6 s velkými písmeny mají význam definovaný v Pojistné smlouvě, není-li v tomto Dodatku č. 6 stanoveno jinak.

1. Smluvní strany uzavřely dne 24.9.2009 Pojistnou smlouvu č. 133004824 ve znění Dodatků č. 1 - 5 (dále jen „Pojistná smlouva“). Na základě žádosti Pojištěného I ze dne 11.10.2019 [redacted] a v souladu s ustanovením článku X. odst. 8 Pojistné smlouvy se účastníci pojištění dohodli na uzavření dodatku č. 6 k Pojistné smlouvě (dále jen „Dodatek č. 6“),

[redacted] Pojištěný I a Příkazce prohlašují, že [redacted] je v souladu s podmínkami Smlouvy o vývozu.

2. Pojistná smlouva se s nabytím účinnosti tohoto Dodatku č. 6 mění takto:

A) Článek I. odst. 1 Pojistné smlouvy se mění a nově zní:

„Smluvní strany se dohodly, že předmětem pojištění je [redacted] vystavené Pojištěným I pod číslem [redacted] ve prospěch níže uvedeného dovozce s platností do [redacted], znějící na celkovou částku [redacted]

(slovy: [redacted])

(dále jen „Záruka“), do výše [redacted]

(slovy: [redacted]). Záruka

byla vystavena na základě [redacted] uzavřené mezi

Původním Pojištěným I (jak je definován v dodatku č. 3 Pojistné smlouvy) a Příkazcem dne

[redacted], ve znění pozdějších dodatků (dále jen „[redacted]“).

Záruka se vztahuje ke smlouvě o vývozu, která byla uzavřena dne [redacted] ve znění

pozdějších dodatků v celkové hodnotě [redacted]

(slovy: [redacted])

[redacted] bez DPH na dodávky „[redacted]“ pro

projekt dokončení 3. bloku JE Mochovce v hodnotě [redacted]

[redacted]

„[redacted]“ (dále jen „Předmět vývozu A“) a dodávky

pro projekt dokončení 4. bloku JE

Mochovce v hodnotě [redacted]

[redacted]

„[redacted]“ (dále jen „Předmět vývozu B“) do Slovenské republiky (dále jen

„Smlouva o vývozu“) mezi Příkazcem a dovozcem:

[redacted]

[REDACTED]

(dále jen „Dovozce“).

Pojištěná Záruka je vystavena v souvislosti s dodávkami Předmětu vývozu B.

V souladu s informacemi Příkazce a v návaznosti na dopis Dovozce ze dne [REDACTED]

Součástí hodnoty Smlouvy o vývozu je [REDACTED]

[REDACTED]. Tuto částku Příkazce již obdržel a po odečtení hodnoty [REDACTED] činí hodnota dodávek Předmětu vývozu A [REDACTED] a hodnota dodávek Předmětu vývozu B [REDACTED], tj. celkem [REDACTED], což budou hodnoty fakturované Příkazcem Dovozci.

Záruka se pouze pro účely pojištění dle Pojistné smlouvy rozděluje na dvě tranše takto:

- I. tranše [REDACTED] v [REDACTED] hodnotě [REDACTED] (slovy: [REDACTED]) (dále jen „**I. tranše**“), která odpovídá [REDACTED]. I. tranše je pojištěna touto Pojistnou smlouvou s maximální pojistnou hodnotou [REDACTED].
- II. tranše [REDACTED] v hodnotě [REDACTED] (slovy: [REDACTED]), která odpovídá [REDACTED] (dále jen „**II. tranše**“). II. tranše představuje část Záruky v rozsahu přesahujícím [REDACTED] až do [REDACTED] a je pojištěna samostatnou pojistnou smlouvou č. [REDACTED] (dále jen „**PS č.** [REDACTED]“).

B) Článek I. odst. 5 Pojistné smlouvy se mění a nově zní:

„Ve Smlouvě o vývozu jsou sjednány následující platební podmínky:

- [REDACTED];
- [REDACTED];
- [REDACTED].

[REDACTED]

C) Článek I. odst. 10 Pojistné smlouvy se mění a nově zní:

„Pojištěný I je povinen zajistit, že [REDACTED]
[REDACTED] zajištěny následujícími zajišťovacími instrumenty:

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

D) V článku II. odst. 3 Pojistné smlouvy se hodnota „[REDACTED]“, představující procento z hodnoty dodávek Předmětu vývozu B, nahrazuje hodnotou „[REDACTED]“.

E) V článku V. odst. 1 písm. a) Pojistné smlouvy se datum „[REDACTED]“ nahrazuje datem „31.12.2021“.

F) V článku VII. odst. 2 Pojistné smlouvy se hodnota pojistné sazby „[REDACTED]“ nahrazuje hodnotou „[REDACTED]“.

G) Článek VII. odst. 4 Pojistné smlouvy se mění a nově zní:

„Celková částka pojistného činí [redacted]
(slovy: [redacted]).“

3. K jiným změnám Pojistné smlouvy nedochází.

4. Pojištěným I bylo dosud uhrazeno pojistné ve výši [redacted], dodatečné pojistné [redacted] činí [redacted] (slovy: [redacted]). Dodatečné pojistné je splatné Pojištěným I jednorázově do [redacted] kalendářních dnů ode dne vystavení faktury Pojistitelem.

5. Dodatek č. 6 nabývá účinnosti okamžikem splnění následujících podmínek:

(i) zaplacení dodatečného pojistného ve výši [redacted] (slovy: [redacted]) Pojištěným I na účet Pojistitele;

(ii) [redacted];

(iii) uveřejnění Pojistné smlouvy (tj. včetně dodatků č. 1 – 6) v registru smluv.

6. [redacted]

7. Pojištěný I a Příkazce prohlašují, že skutečnosti předpokládané v odstavci 5 písm. (ii) nastaly ke dni podpisu Dodatku č. 6.

8. Smluvní strany berou na vědomí, že pojistitel, jako právnická osoba s většinovou majetkovou účastí státu, podléhá zákonu č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) a souhlasí s uveřejněním uzavřené Pojistné smlouvy v registru smluv, s tím, že takové uveřejnění nepředstavuje porušení jeho povinnosti mlčenlivosti. Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění Pojistné smlouvy v registru smluv zajistí pojistitel.

9. *Pojištěný I prohlašuje, že informace uvedené v Pojistné smlouvě, v Dodatku č. 1, v Dodatku č. 2, v Dohodě o převodu práv a povinností a v Dodatku č. 3, v Dodatku č. 4, v Dodatku č. 5 a v Dodatku č. 6 nejsou jeho obchodním tajemstvím ve smyslu § 504 občanského zákoníku. Pojištěný II prohlašuje, že informace uvedené v Pojistné smlouvě, v Dodatku č. 1, v Dodatku č. 2, v Dohodě o převodu práv a povinností a v Dodatku č. 3, v Dodatku č. 4, v Dodatku č. 5 a v Dodatku č. 6 nejsou jeho obchodním tajemstvím ve smyslu § 504 občanského zákoníku. Příkazce prohlašuje, že informace uvedené v člancích I. (odst. 1-3, 5-7), II. (odst. 3), III. (odst. 3), IV. (odst. 2, 4), V. (odst. 1 písm. a)), VI. (odst. 1, 2), VII. (odst. 2, 4-6), VIII. (odst. 1, 2), IX. (odst. 4, 5) a X. (odst. 1, 3, 8) Pojistné smlouvy, v preambuli a odstavcích 1, 2 (písm. A-F)), 4 a 6 Dodatku č. 1, v preambuli a odstavcích 1, 2 (písm. A-E)), 4, 5 a 7 Dodatku č. 2, v preambuli, odstavci 3 Dohody o převodu práv a povinností a v odstavcích 3-7 a 9 (písm. (i)) Dodatku č. 3, v preambuli a odstavcích 1, 2 (písm. A, C, D, F, H, J, K)), 4, 5 (písm. (i), (ii)) a 9 Dodatku č. 4, v preambuli a odstavcích 1, 2 (písm. A-G)), 4, 5 (písm. (i), (ii)) a 9 Dodatku č. 5 a v preambuli a v odstavcích 1, 2 (písm. A-G)), 4, 5 (písm. (i), (ii)) a 6 tohoto Dodatku č. 6 jsou jeho obchodním tajemstvím ve smyslu § 504 občanského zákoníku a žádá pojistitele o provedení jejich znečitelnění. Současně berou Pojištěný I, Pojištěný II a Příkazce na vědomí a souhlasí se skutečností, že bez ohledu na výše uvedené musí být v metadatech smlouvy vždy uveřejněny identifikace smluvních stran, vymezení předmětu smlouvy, cena, a pokud ji smlouva neobsahuje, hodnota předmětu smlouvy, lze-li ji určit, a datum uzavření smlouvy s výjimkou případů, kdy identifikace smluvních stran a cena, resp. hodnota předmětu smlouvy tvoří obchodní tajemství pojistitele.*

10. *Dodatek č. 6 je vyhotoven v pěti stejnopisech, z nichž Pojištěný I, Příkazce a Pojistitel obdrží po jednom stejnopise a Pojištěný II obdrží stejnopisy dva.*

11. Dodatek č. 6 se stává součástí Pojistné smlouvy.

Pojištěný I:

Pojistitel:

V Praze, dne:

V Praze, dne:

.....
[redacted]

.....
JUDr. Ing. Marek Dlouhý
místopředseda představenstva

.....
[redacted]
[redacted]

.....
Ing. Martin Růžička
člen představenstva
**Exportní garanční a pojišťovací
společnost, a.s.**

Pojištěný II:

Příkazce:

V, dne:

V Praze, dne:

.....
Ing. Jaroslav Výborný, MBA
předseda představenstva

.....
[redacted]
na základě plné moci

ŠKODA JS a.s.

.....
Ing. Emil Holan
člen představenstva

Česká exportní banka, a.s.